



**Лига по защите прав человека в Молдове**  
**League for Defence of Human Rights of Moldova**

Адрес: MD-2009, ул. В. Александри, 13, оф. 24-28,  
Кишинэу, Молдова  
Адрес почты: MD-2068, а/я 2801, Кишинэу-68  
Тел./Факс: +373 22/ 280512 / 729352  
E-mail: info@ladom.org.md  
Web: www.lado.ngo.md www.ladom.org.md

# ОТЧЕТ

## по наблюдению за выборами главы (башкана) АТО «Гагауз Ери»

Период наблюдения: 29 октября - 15 ноября 2006 года



Проект “Свободные и Честные Выборы Губернатора (Башкана) Гагаузии (АТО Гагауз-Ери)” финансируется Фондом Евразия, Представительство в Молдове, из средств Агенства США по Международному Развитию (USAID), Агенства Швеции по Сотрудничеству и Международному Развитию (Sida/Asdi) и Национального Фонда за Демократию (NED), США.

Реализация этого проекта стала возможной благодаря финансовой поддержке, оказанной американским народом через Агенство США по Международному Развитию (USAID). Мнения, высказанные в этом документе, принадлежат авторам.

## **Наблюдение за выборами Главы (башкана) АТО Гагауз Ери**

Период наблюдения: 29 октября - 15 ноября 2006 года.

Проект по наблюдению за выборами башкана АТО Гагауз Ери является неотъемлемой частью программы по продвижению свободных и честных выборов в гагаузской автономии, осуществляемой представительством фонда «Eurasia» в Республике Молдова, в партнерстве с Лигой по защите прав человека в Молдове (LADOM), Ассоциацией за демократию через участие (ADEPT), Ассоциацией независимой прессы (API), за счет средств Агентства США по международному развитию (USAID), Шведского агентства по международному развитию (SIDA) и Национального фонда поддержки демократии (NED).

В настоящем отчете нашли отражение результаты мониторинга, проведенного в период с 29 октября по 15 ноября 2006 года. Сведения были собраны силами четырех долгосрочных наблюдателей в Комрате, Чадыр-Лунге, Вулкэнештах и одного регионального координатора в городе Комрат. Наблюдение за избирательным процессом осуществляется на основании стандартов, принципов и методологии, принятых на международном уровне, которые оговорены в Кодексе поведения наблюдателей и в Регламенте Центральной Избирательной Комиссии Республики Молдова (ЦИК) о статусе наблюдателя.

Сведения, представленные в отчете, были собраны путем еженедельных опросов, включавших в себя вопросы о ходе избирательного процесса, например о применении центральными и местными органами власти законодательства о выборах, о порядке руководства выборами, о порядке проведения избирательной кампании, об освещении избирательной кампании в печати и т.д.

Процесс наблюдения за выборами был начат «LADOM» 4 октября 2006 года, после семинара по подготовке долгосрочных наблюдателей, прошедшего в Комрате при поддержке международных экспертов.

### **КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ**

В течение указанного выше периода мониторинга был отмечен ряд позитивных изменений: продолжение открытого и конструктивного диалога установившегося между Центральной Избирательной Комиссией в Комрате и гражданским обществом, соблюдение избирательными органами сроков определения участков для голосования и назначения членов участковых избирательных бюро, начало процесса обновления списков избирателей.

В то же время в ходе избирательного процесса были вновь отмечены негативные тенденции. Вопреки ранее сформулированным рекомендациям, был оставлен без внимания вопрос об обозначении на материалах предвыборной агитации даты печати, типографии и тиража, что указывает на определенное отсутствие прозрачности в том что касается финансирования соперников, а также затрат, понесенных ими с целью предвыборной агитации.

По сравнению с предыдущим периодом мониторинга, в настоящем отчете выявлены схожие с указанными ранее, а также новые недостатки. Среди них следует указать: случаи запугивания сторонников соперников на выборах; вмешательство представителей органов охраны порядка в избирательную кампанию; все более активное использование административного ресурса в целях предвыборной агитации.

В частности LADOM выражает озабоченность следующими негативными аспектами избирательного процесса:

- необоснованное вмешательство силовых органов в ход избирательного процесса;

- запугивание со стороны силовых органов некоторых сторонников соперников на выборах;
- оказание предпочтения со стороны местных органов власти какому-либо одному сопернику на выборах;
- вероятность исключения из списков избирателей в ряде областей лиц, работающих за рубежом;
- отсутствие надлежащих условий для проведения избирательной кампании и для организации выборов;
- нарушение ЦИКом некоторых положений местного закона путем внесения изменений в Регламент об освещении избирательной кампании в средствах массовой информации без предварительной консультации с местными органами печати;
- необоснованное стремление к ограничению потока пассажирского транспорта и свободы передвижения в день проведения выборов;
- недостаточная прозрачность ЦИКа в отношениях со средствами массовой информации;
- использование действующим башканом административных рычагов и административного ресурса с целью получения преимущества в избирательной борьбе;
- отсутствие прозрачности в том что касается финансирования соперников, а также затрат, понесенных ими с целью предвыборной агитации;
- отсутствие равных условий для всех соперников на выборах;
- ограниченный доступ наблюдателей к сведениям избирательного характера.

Если негативные аспекты, приведенные в данном отчете, не будут исправлены, они могут отрицательно сказаться на ходе избирательного процесса.

## **КОНСТАТАЦИЯ**

### **1. Центральные органы власти.**

На данный период сообщается о случаях использования общественных ресурсов в целях предвыборной агитации, а также о случаях необоснованного вмешательства силовых структур в ход избирательной кампании. По сравнению с предыдущим периодом мониторинга можно констатировать необоснованное вмешательство сил полиции в ход избирательного процесса, при этом соперник на выборах Георгий Табунщик активно использует служебный транспорт в предвыборных интересах.

### **Использование административного ресурса и вмешательство силовых структур в ход избирательной кампании.**

- 1 ноября сотрудники Министерства Внутренних Дел Республики Молдова (автомобиль с номером государственной регистрации MAI 9070) сопровождали соперника на выборах Георгия Табунщика на встречу с избирателями в селе Копчак. Указанный соперник на выборах ехал на служебной машине, номер государственной регистрации RMG 058. То же было отмечено и в ходе последующих встреч с избирателями: 2 ноября – в селе Баурчи; 3 ноября – в селе Бешалма; 6 ноября – в селе Киселия Русэ.

### **Запугивание сторонников соперников на выборах.**

- 2 ноября 2006 года в селе Баурчи сотрудниками полиции был задержан гражданин Аксентий Терзи, сторонник соперника на выборах Михаила Фрмузала, пытавшийся принять участие во встрече с избирателями, которую проводил соперник на выборах Георгий Табунщик. Так представителями силового органа был необоснованно обыскан его автомобиль, а сам он доставлен в полицейский участок. По сообщению полиции, гражданин подозревался в преследовании автомобиля с номером государственной регистрации RMG 058, на котором соперник на выборах Георгий Табунщик ехал на встречу с избирателями. Г-н Терзи был допрошен и задержан в полицейском

участке в течение пяти часов, а затем освобожден. До настоящего времени его жалоба представителями полиции рассмотрена не была.

- 7 ноября сотрудниками полиции были задержаны водитель и оператор соперника на выборах Михаила Формузала. Задержание произошло в момент съемки здания Исполнительного комитета АТО Гагауз Ери. При задержании у них была конфискована видеокассета. Представители силовой структуры обосновали факт задержания опасностью совершения террористических актов. Конфискация видеокассеты и незаконное задержание свидетельствуют о необоснованном вмешательстве силовых структур в ход избирательного процесса.

## **2. Местные органы власти.**

До сих пор остается много областей, в которых не выделены специальные места для размещения предвыборных агитационных материалов, например Конгаз и Копчак. С другой стороны, особенно в сельской местности, хотя подобные места и были выделены, в них отсутствуют щиты для размещения материалов. В некоторых случаях места для размещения предвыборных агитационных материалов находятся в зданиях учреждений (домов культуры, мэрий), при этом доступ всех избирателей к данным материалам ограничен. Подобные случаи были отмечены в селе Копчак. Таким образом, отсутствие специальных мест для размещения предвыборных агитационных материалов ведет к беспорядочной расклейке предвыборных плакатов.

«LADOM» продолжает проверку точности списков избирателей и процесса их обновления. В настоящее время обозначилась вероятность исключения из списков избирателей в ряде областей лиц, работающих за рубежом. Таким образом, граждане, работающие за рубежом, могут не быть включены в основные списки, что в итоге приведет к произвольному сокращению общего числа избирателей.

«LADOM» считает недопустимыми поддержку соперника на выборах Георгия Табунщика и оказание ему предпочтения со стороны местных органов власти. Например, 6 ноября 2006 года между 11:00 и 13:00 в ходе встречи с избирателями указанного соперника на выборах в селе Киселия Русэ принял участие и председатель Комратского района, которых приехал на служебном автомобиле, номер государственной регистрации RMA 310.

## **3. Администрирование выборов.**

Важно отметить успешное сотрудничество установившееся между ЦИКом Комрата и «LADOM», в целях проведения свободных и честных выборов в АТО Гагауз Ери, результатом которого стала Инструкция по организации выборов башкана АТО Гагауз Ери, составленная по запросу ЦИКа, в который уточняются некоторые аспекты процедуры организации выборов в соответствии с Кодексом о выборах Республики Молдова.

С другой стороны, ЦИКом было одобрено постановление об утверждении изменений в Регламенте об освещении избирательной кампании в средствах массовой информации. Вопреки местному закону о выборах башкана, при утверждении данных изменений консультации со средствами массовой информации не проводились.

Вызывает озабоченность отказ ЦИКа зарегистрировать соперника на выборах Яниогло, при этом данное решение исключает возможность дополнительного сбора подписей, оставляя лишь право опротестовать данное решение в судебной инстанции, что может ограничить право на участие в выборах в качестве кандидата.

Некоторые избирательные участки не соответствуют требованиям, предусмотренным законодательством о выборах. Например, на избирательном

участке №47 председатель избирательного бюро сообщил, что помещение Дома культуры, где будут проводиться выборы, не отапливается, что свидетельствует об отсутствии надлежащих условий для проведения выборов.

Во время пресс-конференции 10 ноября ЦИК объявил о своем решении ограничить поток пассажирского транспорта в день проведения выборов с целью предупреждения множественного голосования и избирательного туризма. LADOM считает, что подобное решение расплывчато и ограничивает основное право – право на свободу передвижения. Во избежание избирательного туризма и множественного голосования рекомендуется установить в каждом избирательном округе по одному избирательному участку, где можно будет проголосовать при предъявлении удостоверения на право голосования.

13 ноября 2006 года ЦИК провел встречу с представителями средств массовой информации. На эту встречу были приглашены представители не всех средств массовой информации. Например, представители газеты «Новое знамя» узнали об этом событии из прессы, финансируемой государством.

Вопреки сотрудничеству, установившемуся между ЦИКом Комрата и LADOM, не была утверждена Инструкция по организации выборов башкана АТО Гагауз Ери, в которой уточняются некоторые аспекты процедуры организации выборов в соответствии с Кодексом о выборах Республики Молдова и международными стандартами в данной области.

#### **4. Кандидаты на выборах.**

Как и ранее, в отчетный период избирательные конкуренты не проявили высокой активности, прибегая к имеющимся ресурсам непосредственно для завершающего этапа избирательной кампании. В ходе первых дебатов, которые транслировались по радио и телевидению 13 ноября 2006 года, приняли участие лишь два соперника на выборах, что свидетельствует об их пассивности.

В дальнейшем все кандидаты на выборах башкана претендуют на роль независимых соперников, в действительности же все они пользуются традиционной поддержкой определенных политических партий, не объявляя открыто избирателям об этой поддержке.

В течение данного периода мониторинга соперники на выборах также пренебрегают положениями законодательства о выборах, не обозначая на материалах предвыборной агитации дату печати, типографию и тираж, что указывает на определенное отсутствие прозрачности в том что касается финансирования соперников, а также затрат, понесенных ими с целью предвыборной агитации. ЦИКом по данному вопросу не было вынесено ни одного решения.

Соперники на выборах продолжают нарушать предусмотренные законодательством о выборах нормы относительно предвыборных агитационных материалов. В селе Копчак предвыборные агитационные материалы соперника на выборах Н. Дудогло расклеены на окнах местного кафе. В Комрате материалы соперников на выборах Георгия Табунщика и М. Стояногло размещены в помещении Юридического факультета Комратского Государственного Университета. Материалы Н. Дудогло расклеены на магазинах рынка «Budjac» в городе Комрат.

1 ноября 2006 года соперник на выборах Георгий Табунщик приехал на встречу с избирателями в село Копчак на служебной машине. То же было отмечено и в ходе последующих встреч с избирателями: 2 ноября – в селе Баурчи; 3 ноября – в селе Бешалма; 6 ноября – в селе Киселия Русэ.

### **5. Средства массовой информации.**

Избирательная кампания отражается в печати преимущественно газетами «Вести Гагаузии», «Знамя», «Настоящее Знамя» и «Панорама». Средства массовой информации, получающие финансирование из государственного бюджета, оказывают поддержку сопернику на выборах Георгию Табунщику.

Финансируемая из государственного бюджета газета «Знамя», которая оказывает поддержку сопернику на выборах и действующему башкану Георгию Табунщику, увеличила тираж. Официальный тираж газеты составляет 3800 экземпляров, однако де-факто печатается 6000 экземпляров. Эти экземпляры бесплатно распространяются среди избирателей, что еще раз свидетельствует о неравных для всех соперников на выборах условиях и об их неравноценном освещении в средствах массовой информации.

В ходе первых дебатов, которые транслировались по радио и телевидению, принадлежащим государственной компании «Teleradio Moldova» 13 ноября 2006 года, приняли участие лишь два соперника на выборах. Большинство вопросов было адресовано лишь одному сопернику на выборах, при этом время для проведения дебатов было выбрано неудачно (13:00-14:00 на радио и 16:00-17:00 на телевидении).

### **6. Прочее.**

«LADOM» констатирует недостаточную степень подготовки должностных лиц ответственных за проведение выборов. Нашему наблюдателю не был предоставлен доступ к спискам избирателей мэрии города Чадыр-Лунга, поскольку, по словам секретаря мэрии, «избирательные списки не являются сведениями избирательного характера», предусмотренными в ст.76, абз.3 местного Закона о выборах башкана.

В Комратском Государственном Университете студентам в неофициальном порядке запретили принимать участие в мероприятиях политического характера, в том числе в независимом наблюдении за ходом выборов, что является свидетельством напряженной атмосферы вокруг проведения выборов, а также нарушения демократических прав на свободу самовыражения, свободу мысли и свободу объединений и собраний, в том числе политических.

Население неохотно участвует в избирательных мероприятиях, допустимых согласно ст.54, абз.1 местного закона. У населения региона нет уверенности в будущем, оно считает, что вероятное вмешательство может иметь для них отрицательные последствия после выборов.

### **7. Рекомендации.**

- Недопустимость вмешательства силовых органов в избирательный процесс;
- Запрет на использование административных рычагов и административного ресурса, вследствие занимаемой должности находящихся в распоряжении некоторых соперников на выборах;
- Принятие решения об обязательном обозначении в материалах предвыборной агитации названия соперника на выборах, даты печати, тиража материала и названия типографии;
- Принятие решения о списке удостоверяющих личность ограничительных актов, по которым можно участвовать в голосовании;
- Утверждение ЦИКом Инструкции об особенностях проведения голосования на выборах башкана 3 декабря 2006 года;
- Надлежащая подготовка должностных лиц ответственных за проведение выборов
- Отмена решения об ограничении потока пассажирского транспорта в день проведения выборов;

- Открытие в каждом избирательном округе по одному избирательному участку для голосования на основании удостоверения на право голосования, во избежание избирательного туризма и множественного голосования;
- Обеспечение надлежащих условий в помещениях для проведения голосования;
- Недопустимость дискриминации по отношению к соперникам на выборах и обеспечение им равных условий;
- Качественное обновление списков избирателей;
- Объективное и полное освещение избирательного процесса в средствах массовой информации;
- Не исключение из основных списков избирателей, незаконно находящихся за рубежом;
- Вывешивание списков избирателей не позднее, чем за 10 дней до проведения выборов;
- Немедленная публикация документов ЦИКа в местных СМИ;
- Изменение времени трансляции дебатов предвыборного характера.